

安全上のご注意

取扱説明書には、お使いになる方や他の人への危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。

- 危険 この表示の注意事項を守らないと、火災・感電・漏液・発熱・破裂などにより死亡や大けがなどの人身事故が生じます。
警告 この表示の注意事項を守らないと、火災、感電などにより死亡や大けがなどの人身事故の可能性があります。
注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故により怪我をしたり、周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。

- 危険
- 火の中に入れない。
- 本機および付属品を、幼児やペットが触れるところに置かない。
警告
- 警告音など、周囲の音が聞こえにくくなるため、周囲の安全を確保できる環境で使用する。

- 警告
- 音質を良くするため、充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。
- 充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。
- 充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。
- 充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。
- 充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。
- 充電ケーブルを付けたまま使用しないでください。

- 注意
- 大音量・長時間の使用に注意する。
- 聴力に悪い影響を与えることがあります。
- 医療機器の近くで使わない。
- 充電が心臓ペースメーカーや医療用電気機器に影響を与えるおそれがあります。

充電式電池の廃棄について
本機に内蔵されている充電式電池はリサイクル可能な資源です。本機を廃棄する場合は、絶対にお客様自身で分解せず、お住まいの市町村のごみ捨てルールに従って廃棄してください。

- Bluetooth® 製品の電波干渉について
- 無線LANが設置されている場所や電線などの電磁調理器の周辺など、周囲の電波状態によって、ノイズや音切れ、通話の途切れなどが発生する場合があります。
- Bluetooth® は送受信機（人体、金属、壁など）や周囲の電波状態によって通信有効範囲が大きく変動します。
- Bluetooth® 機器が発生する電波は、他の電子機器の動作に影響を与える可能性があります。
- 病院内 / 電車内の優先席付近 / ガソリンスタンドなど引火性ガスの発生する場所 / 火災報知器の近く

- 長くご利用いただくために
- 過放電にご注意ください
- 充電式電池は、長期間充電されないまま放置されると過放電により劣化する場合があります。

Important Safety Instructions

Before using the product, read through this instruction manual to ensure that you will use the product correctly.

- DANGER
- Do NOT place the product into contact with fire.
- Keep the earbuds and accessories out of the reach of children and pets.
- Do NOT disassemble the product.

- WARNINGS
- You may not be able to hear other sounds clearly in your surroundings during use, so use caution and pay attention to the surrounding environment when using your earbuds.
- Do NOT use, store, or leave the product in an environment with excessive humidity, dust, oil fumes, or steam, or in a high-temperature environment near a source of fire, in direct sunlight, or inside a vehicle.
- Do NOT use the earbuds when operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft, or bicycle.
- Do NOT use the product near medical equipment.
- Do not allow water or foreign matter to get inside the product.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.

- NOTE
- Do NOT use it for a long time at high volume.
- In addition, regardless of the volume, extended use will place a burden on your ears.
- Do NOT use the product near medical equipment.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.
- Do NOT use the product when wearing the earbuds.

Discarding rechargeable batteries
This product's rechargeable battery is a device equipped with a renewable resource. Dispose of the product according to local standards and regulations. Do NOT disassemble the product.

For customers in the USA
FCC Notice
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Note:
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
- This equipment may cause harmful interference to radio communications.
- This equipment may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Relocating or reorienting the receiving antenna.
- Increasing the separation between the equipment and receiver.
- Connecting the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consulting the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- Radio interference of Bluetooth® products
- Interference from electromagnetic radiation in the surrounding environment, such as that from wireless LAN equipment, microwave ovens, and other electromagnetic cooking appliances may result in noise, loss of sound, or communication being disconnected.
- The effective communication range of Bluetooth® may vary greatly due to the influence of shields (the human body, metal, walls, etc.) and the state of electromagnetic radiation in your surroundings.
- There is a risk of an accident occurring as a result of an accident, such as, for example, the power of the earbuds and other Bluetooth® devices when in the following places:
- Hospitals / near the priority seating on the subway / in the vicinity of gas stations and other places where combustible gas is generated / near fire alarms.

- For long-lasting use
- Beware of over-discharge
- If the rechargeable battery is not charged for a long time, it may lead to over-discharge and deterioration.

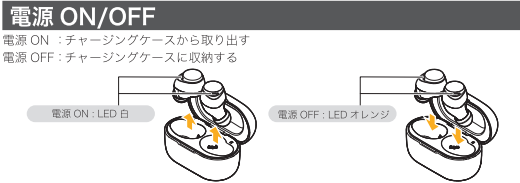
充電 (初回使用時は充電をしてからご利用ください)

Charging case instructions. Includes diagram of the case with USB (C) and USB (A) ports, and a 5V AC adapter. Text: '充電ポートに USB Type-C® ケーブルを挿し込み充電します。所要時間は電池残量が0%の状態から満充電まで約1時間30分です。'

- イヤホン本体の充電
イヤホン本体をチャージングケースに収納すると充電開始します。所要時間は電池残量が0%の状態から満充電まで約1時間30分です。



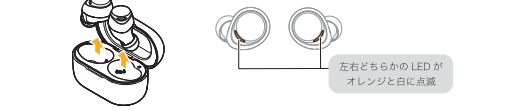
- 電源 ON/OFF
電源 ON: チャージングケースから取り出す
電源 OFF: チャージングケースに収納する



チャージングケースに収納する際は、イヤホン本体のオレンジのランプが点灯していることを確認してからケースを閉じてください。
チャージングケースの電池残量が空になった際に、イヤホン本体への給電が終了するため、チャージングケースの中でイヤホン本体の電源がONになり、接続機器と接続される場合がありますが、故障ではありません。

ペアリング (初回設定時)

- イヤホン本体をチャージングケースから取り出して電源をONにし、ペアリングモードになっていることを確認します。



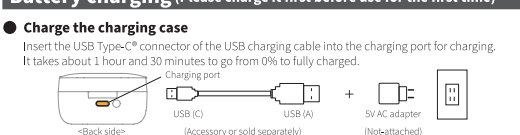
接続機器の画面イラストは一例です。詳しくはお使いの接続機器の取扱説明書をご確認ください。
※「LE-AVIOT-TE-D01v」の表示は選択しないでください。
※ペアリングができない場合はリセットをお試しください。

- Beware of deformation, damage, and impacts
- The earbuds and their accessories, such as earpieces, may be deformed or damaged if they are subject to stress for a long time.
- Please exercise care when storing them. In addition, avoid dropping the product or subjecting it to strong impacts, as it contains precise electronic components.
- Splash-proof specification
- The earbuds adopt a splash-proof design but are not completely waterproof. Do NOT intentionally wet the earbuds or put them in a pocket soaked with sweat or rain, otherwise, it may lead to product failure.

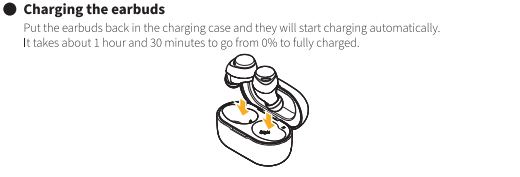
Battery charging (Please charge it first before use for the first time)

- Charge the charging case
Insert the USB Type-C® connector of the USB charging cable into the charging port for charging. It takes about 1 hour and 30 minutes to go from 0% to fully charged.
Charging port
- Back side
- USB (C)
- USB (A)
- 5V AC adapter (Accessory or sold separately)
- Charging method
- Charging may not be possible if the voltage becomes higher or lower than the specified voltage.
- If a charger other than a 5V AC adapter is used, the charging may be stopped by the protection function.
- If charging is not successful, confirm that the USB Type-C cable is in a normal state and try to re-charge it again with a 5V AC adapter.
- Please charge the charging case regularly. (Recommended frequency: at least once a month)

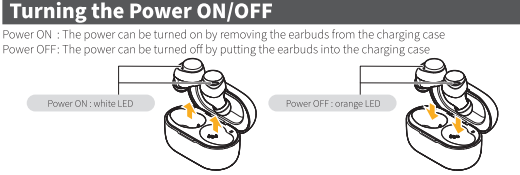
Turning the Power ON/OFF



- Charging the earbuds
Put the earbuds back in the charging case and they will start charging automatically. It takes about 1 hour and 30 minutes to go from 0% to fully charged.



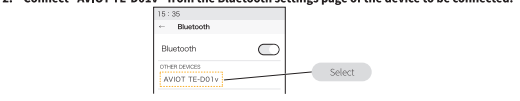
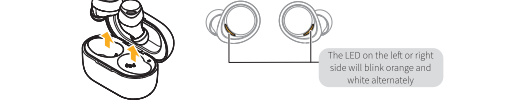
- Turning the Power ON/OFF
Power ON: The power can be turned on by removing the earbuds from the charging case
Power OFF: The power can be turned off by putting the earbuds into the charging case



When storing the earbuds in the charging case, be sure that the orange lamp is lit before closing the case.
- If not connected for 5 minutes, the earbuds will automatically turn off.
- The earbuds can be turned on/off by pressing and holding the touch sensor. Please refer to the list of operation methods for details.

Pairing (during initial setup)

- Take the earbuds out of the charging case and turn on the power, then confirm that the earbuds are in pairing mode.



The illustration below shows an example of the settings screen on a device to be connected. For details, please refer to the instruction manual of the device to be connected.
- Do NOT select 'LE-AVIOT-TE-D01v'.
- If pairing fails, please try the reset operation.

リセット (操作に不具合が生じた場合)

Reset instructions. Includes diagram of the case with the touch sensor and a 10-second hold button. Text: '接続した機器の Bluetooth の設定を削除します。
両方のイヤホンチャージングケースにセットし、ケースを開けたまま後ろにある物理ボタンを10秒長押しします。
リセットが完了するとケースとイヤホンのLEDが白に3回点滅し、ペアリングモードに移行します。'

操作方法一覧

Table with columns for function (電源 ON, 電源 OFF, 再生, 停止, 曲送り, 曲戻し, 音量上げる, 音量下げる, 受話, 通話終了, ANC, 外音取込) and actions for L and R earbuds.

- ※1 操作途中で「外音モード / ANCモード」のボイスガイダンスが流れますが、そのまま押し続けてください。
※2 ANC = アクティブノイズキャンセリング

装着方法



イヤホンが耳にフィットしない場合は同梱されている別サイズのイヤピースに交換してください。イヤピースを裏返すことで軸が安定し、付け替えがスムーズに入ります。

保証規定

- 本製品は、通常のお取り扱いにより発生した自然故障に対し、無償での修理または交換を行っていただきます。
保証期間はご購入日より12ヶ月です。
保証期間はご購入日から12ヶ月です。
保証は購入国でのみ有効です。
保証対象はイヤホンおよびチャージングケースのみとなります。
※ 交換の際の付属品や外箱の破損は保証できません。
※ 保証期間内に無償・有償交換を行った製品でも、保証期間はご購入日より12ヶ月です。
※ 本製品は改良などの為、予告なく変更する場合があります。
以下の場合は原則として保証が適用されませんのでご注意ください。
a. 弊社専用登録フォームにて製品登録を行っていただけない場合。
b. 正規販売店のレシートや納品書などご購入を証明する書類や電子データが無い場合。
c. 当社サポートセンターから修理、改造を行ったもの。
d. 誤用 (過大入力での破損、焼損を含む)、落下、衝撃等、お客様の不注意による事故、保管上の不備によって、製品が劣化したり、破損した場合。また症状が発生した時期にかかわらず、故障しているイヤホンに僅や誤用の可能性が認められる場合。
e. 規格以外の電源および電圧で使用された場合。
f. 消耗品に関するもの。
g. 故障の原因が、例えば携帯端末など本製品以外の他の機器にある場合。
h. 本体外装やプラグに傷、汚れなど外観に生じた損傷。(購入後発生したものの)
i. 故障・不具合が生じた日が保証期間内でもお問い合わせをいただいた日時が保証期間を過ぎている場合。
※ 弊社取り扱い以外の製品は保証致しかねます。
※ 修理、交換期間中の代替機の貸し出しは行っておりません。
万が一、保証対象外と判断された場合、往復の送料をご請求させていただく場合があります。
イヤホン本体は左右でセットの製品となりますので、片側だけの交換は行っておりません。
生産が完了している場合、同色での交換ができない場合があります。

免責事項

全てのBluetooth®対応機器およびアプリとの接続および動作を保証するものではありません。本製品を使用することによって生じた、他の接続機器の故障・トラブル、およびデータの消失・破損等に関しまして、弊社は一切の責任を負いません。また、パソコンやOS、その他のソフトウェア、対応機器等の故障・トラブルおよびデータの破損・消失等による損害に関しまして、弊社は一切の責任を負いかねます。予めご了承ください。

よくあるご質問 / お問い合わせ

サポートページからご確認ください。



商標について

- Bluetooth® ワードマークおよびロゴは登録商標であり、Bluetooth SIG, Inc. が所有権を有します。
USB Type-C® と USB-C® は、USB Implementers Forum の登録商標です。
その他の商標および登録商標は、それぞれの所有者の商標および登録商標です。

Change the voice prompt language

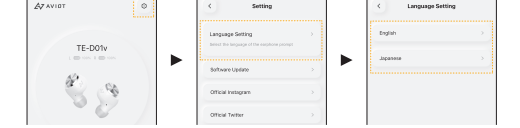


This product will be repaired or replaced free of charge for spontaneous failure that occurs during normal use. When you contact us, we have ready at hand the documentation proving the date of purchase, such as the receipt, delivery slip, or electronic data from the store you purchased the product.

- Before using this product, be sure to read the instruction manual to ensure proper use.
The warranty is valid for 12 months, starting from the date of purchase.
This warranty is only for in-country or region of purchase.
Only the earbuds and the charging case are covered.
Damage to accessories and outer packaging boxes during verification and replacement is not within the scope of the warranty.
The warranty period of products replaced free of charge or with charge is also 12 months from the original date of purchase.
This warranty period will not be extended accordingly after replacement.
This product is subject to change for improvement and the like, without notice.
This warranty does not apply to the following situations:
a. The product has not been registered on the company's dedicated registration platform.
b. If you do not have the documentation or electronic data serving as proof of purchase, such as a receipt or delivery slip from the distributor.
c. The product has been repaired or modified outside of our service center.
d. The product has fallen into a state of disrepair or been damaged due to misuse (including damage and burnout caused by excessive input), dropping, shock, or other accidents caused by the customer's carelessness or improper storage, etc.
e. The product was used with a non-standard power supply or voltage.
f. The failure is related to consumables.
g. The cause of the failure is another device other than this product, such as a mobile device.
h. Damage to the exterior of the product, such as scratches on the main unit or the plug (which occurred after purchase).
i. Even though a fault or defect occurred within the warranty period, the date of consultation exceeded the warranty period.
We do not offer warranties for products from other companies.
We will not lend out alternative devices during the repair or replacement period.
If the issue with the product is deemed not to be covered by the warranty, we may request that you reimburse us for the round-trip shipping fee.
The earbuds come as a set of left and right earbuds, so replacement of only one side is not available.
If the product is no longer in production, it may not be possible to replace it with the same color.

Warranty

This product will be repaired or replaced free of charge for spontaneous failure that occurs during normal use. When you contact us, we have ready at hand the documentation proving the date of purchase, such as the receipt, delivery slip, or electronic data from the store you purchased the product.



List of Operation Methods

- Resetting (in case of operation failure)
1. Delete the Bluetooth settings of the connected device.
2. Set both earbuds in the charging case with the case cover open, then press and hold the physical button on the back of the case for 10 seconds.

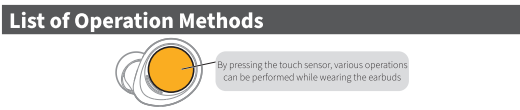


Table with columns for function (電源 ON, 電源 OFF, Play, Stop, Next, Previous, Volume up, Volume down, Receive call, End call, ANC, Intake ambient sound) and actions for L and R earbuds.

- * During the operation, when you hear the voice prompt, "Ambient Sound Mode / ANC Mode", just continue holding your finger against the sensor.
* ANC = Active Noise Reduction

Wearing the Earbuds



If the earbud doesn't fit your ear, please select a suitable size from among the included earpieces. Turning the earpiece inside out stabilizes the axis, making it easy to replace.

Resetting (in case of operation failure)

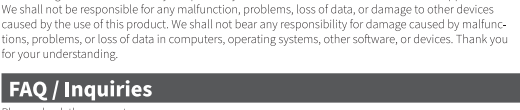
Reset instructions. Includes diagram of the case with the touch sensor and a 10-second hold button. Text: '接続した機器の Bluetooth の設定を削除します。
両方のイヤホンチャージングケースにセットし、ケースを開けたまま後ろにある物理ボタンを10秒長押しします。
リセットが完了するとケースとイヤホンのLEDが白に3回点滅し、ペアリングモードに移行します。'

List of Operation Methods

Table with columns for function (電源 ON, 電源 OFF, Play, Stop, Next, Previous, Volume up, Volume down, Receive call, End call, ANC, Intake ambient sound) and actions for L and R earbuds.

- * During the operation, when you hear the voice prompt, "Ambient Sound Mode / ANC Mode", just continue holding your finger against the sensor.
* ANC = Active Noise Reduction

Wearing the Earbuds



If the earbud doesn't fit your ear, please select a suitable size from among the included earpieces. Turning the earpiece inside out stabilizes the axis, making it easy to replace.

About trademarks

- The term Bluetooth® and its logo are registered trademarks that belong to Bluetooth SIG, Inc.
Japan Corporation is using these trademarks and logos with authorization.
USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
Other trademarks and registered trademarks are trademarks and registered trademarks belonging to their respective holders.

重要安全须知

在使用产品之前，请全文浏览本说明书以确保您正确地使用本产品。

危险

- 请勿投入火中。
请将主机及其附属品放置于儿童和宠物接触不到的地方。
否则可能导致设备故障。
请勿拆卸。

警告

- 使用时可能会导致听力不清警告音等环境音，因此请在确保安全的环境下使用。
请勿在多湿、多尘埃、多油烟、多蒸汽的环境，或靠近火源、阳光直射以及车内等高温环境下使用、保存或放置。
请勿在驾驶汽车、摩托车、船舶或骑行自行车等交通工具时使用。
佩戴时请注意周围环境。
请避免水或异物进入内部。
水或异物进入可能导致火灾或触电。如不慎进水或有异物进入，请立即停止使用，并咨询销售员。
请不要在盖被褥等容易引发发热的情况下使用本产品。
请勿在主机或 USB 线潮湿的状态下插入 USB 接口。
潮湿状态下插入 USB 接口可能导致附着于主机或 USB 线的液体（自来水、海水、软饮料等）及异物进入，导致短路，从而可能导致异常发热或故障。
发生电池漏液、有异味等时，请立即远离火源，停止使用。

注意

- 请勿在高音量下长时间使用。
否则可能对听力造成损伤。为保护听力，请勿过度调大音量。另外，无论音量大小如何，长时间使用都会给耳朵带来负担。每使用 1 小时请让耳朵休息一次。
请勿在医疗设备附近使用。
电磁波可能对心脏起搏器或医用电子设备产生影响。
若皮肤感到异常请停止使用。
如症状一直未得到缓解，请及时就医。
充电时请勿长时间接触主机。
否则可能导致低温烫伤。
在飞机机舱内使用时，请遵守空乘人员的指示。
以避免无线电波可能造成的影响。

可充电电池的废弃
主机内置的可充电电池是再生资源。丢弃主机时，切勿自行拆卸，请按居住地的垃圾分类规则进行废弃。

Bluetooth® 产品的无线电干扰

- 在装有无线 LAN 设备、微波炉等电磁烹饪设备的周围，根据周围的电磁波状态可能会导致噪音、声音丢失或通信中断等情况。
Bluetooth® 的通信有效范围受障碍物（人体、金属、墙壁等）及周围电磁波状态影响可能产生较大变化。
Bluetooth® 设备产生的电磁波可能对其他电子仪器产生影响。
严重时可能导致事故，因此在以下场所请切断耳机本体及其他 Bluetooth® 设备的电源。
- 医院内 / 地铁的爱心专座附近 / 加油站等产生可燃性气体的场所 / 火灾报警器附近

为了保证产品寿命

- 当心过度放电
可充电电池如长期不充电，可能导致过度放电从而老化。如果长期存放，请每月给电池充电一次，以防止过度放电。
注意变形、损坏及冲击
耳机本体及其塞等附件如果长时间受压，可能会变形或损坏，请妥善保管。此外，本设备使用了精密的电子部件，请避免掉落或碰撞，以免产生强烈冲击。
防潮规格
耳机本体采用了防潮设计，但并非完全防水。请勿故意弄湿耳机或将耳机放入被汗水、雨水滴透的衣服口袋，否则可能导致故障。请尽快用柔软的干布擦去含有水分或湿气的污渍，尽量在干燥状态下使用。另外，充电盒不是防潮规格。

重要安全须知

使用前，请务必仔细阅读本说明书，确保以正确的方式使用本产品。

危险

- 请勿投入火中。
请将主机及其附属品放置于儿童和宠物接触不到的地方。
否则可能导致设备故障。
请勿拆卸。

警告

- 使用时可能会导致听力不清警告音等环境音，因此请在确保安全的环境下使用。
请勿在多湿、多尘埃、多油烟、多蒸汽的环境，或靠近火源、阳光直射以及车内等高温环境下使用、保存、或放置。
请勿在驾驶汽车、機車、船舶或脚踏車等交通工具时使用。
佩戴时请注意周围环境。
请避免水或异物进入内部。
水或异物进入可能导致火灾或触电。如不慎进水或有异物进入，请立即停止使用，并諮詢销售员。
请不要在本機蓋有被褥等的情況下使用本機。
请勿在主机或 USB 電纜潮濕的狀態下插入 USB 介面。
潮湿状态下插入 USB 介面可能导致附着于主机或 USB 线的液体（自来水、海水、软饮料等）及异物进入，导致短路，从而可能导致异常发热或故障。
发生电池漏液、有异味等时，请立即远离火源，停止使用。

注意

- 请勿在大音量下长时间使用。
否则可能对听力造成损伤。为保护听力，请勿过度调大音量。另外，无论音量大小如何，长时间使用都会给耳朵带来负担。每使用 1 小时请让耳朵休息一次。
请勿在医疗设备附近使用。
电磁波可能对心律调节器及医用电子设备产生影响。
皮膚感到異常時請勿使用。
如果症狀一直未恢復正常，請及時就醫。
充電時請勿長時間接觸主機。
否則可能導致低温燙傷。
在飛機機艙內使用時，請遵守空服人員的指示。
電磁波產生影響，可能引起誤動作從而導致事故。

可充電電池的廢棄
主機內置的可充電電池是再生资源。丟棄主機時，切勿自行拆卸，請按照居住地的廢棄物清理法進行廢棄。

Bluetooth® 产品的無線電干擾

- 在裝有無線 LAN 設備、微波爐等電磁烹飪設備的周圍，根據周圍的電磁波狀態可能會導致噪音、聲音丟失或通信中斷等情況。
Bluetooth® 的通信有效範圍受障礙物（人體、金屬、牆壁等）及周圍電磁波狀態影響可能產生較大變化。
Bluetooth® 設備產生的電磁波可能對其他電子儀器的動作產生影響。
嚴重時可能導致事故，因此在以下場所請切斷耳機本體及其他 Bluetooth® 設備的電源。
- 醫院內 / 地鐵的博愛座附近 / 加油站等產生可燃性氣體的場所 / 火災報警器附近

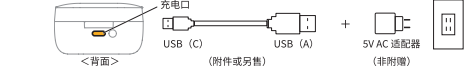
為了持久使用

- 當心過度放電
可充電電池如長期不充電，可能導致過度放電從而老化。如果長期存放，請每月給電池充電一次，以防止過度放電。
注意變形、損壞及衝擊
耳機本體及其塞等附件如果長時間受壓，可能會變形或損壞。保存時請注意。此外，本裝置使用了精密的电子部件，請避免掉落或碰撞，以免產生強烈衝擊。
防潮規格
耳機本體採用了防潑濺設計，但並非完全防水。請勿故意弄濕耳機或將耳機放入被汗水、雨水滴透的衣服口袋，否則可能導致故障。請儘快用柔軟的乾布擦去含有水分或濕氣的污漬，儘量在乾燥狀態下使用。另外，充電盒不是防潑濺規格。

充电 (初次使用时请先充电)

给充电盒充电

将 USB Type-C® 充电线插入充电口进行充电。从电池电量 0% 到充满电的所需时间约为 1 小时 30 分钟。



- ※ 如果电压高于或低于规定的电压，保护功能可能会阻止充电。
※ 如果使用 5V 的 AC 适配器以外的充电器充电，可能会因为保护功能而停止充电。
※ 如果发生无法充电的情况，请确认 USB Type-C 充电线无异常，并使用 5V 的 AC 适配器重新充电。
※ 请定期充电。（推荐：1 个月至少 1 次）

给耳机充电

把耳机放回充电盒即自动开始充电。从电池电量 0% 到大约需要 1 小时 30 分钟。



- ※ 如果充电盒有电量则无法对耳机充电。
※ 当充满电量为 0 时，对耳机的充电将终止，因此耳机电源在充电盒中可能被打开并连接到连接设备这并不是故障。请对充电盒充电。
※ 请定期充电。（推荐：1 个月至少 1 次）

电源 ON/OFF

电源 ON：从充电盒中取出

电源 OFF：放回充电盒

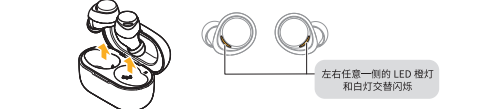


放回充电盒时，请确认耳机上的 LED 指示灯常亮后再关闭盒盖。

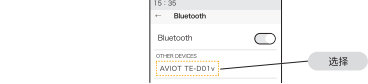
- ※ 如果充电盒没有剩余电量，则不会关闭电源。
※ 在没有连接的情况下，5 分钟后电源自动关闭。
※ 长按触控区也可以控制电源开 / 关。详情请见操作方法一览。

配对 (首次设置时)

将耳机从充电盒内取出并打开电源，确认耳机进入配对模式。



从您要连接设备的 Bluetooth 设定页面连接“AVIOT TE-D01v”。

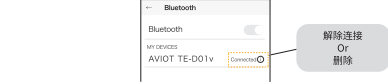


连接设备页面插图示例仅供参考。详情请查阅您所使用的连接设备的说明书。

- ※ 请勿选择“LE-AVIOT-TE-D01v”。
※ 如果配对失败，请尝试重置操作。

重置的正确方法 (发生操作不良时)

1 删除连接设备的 Bluetooth 设定。



2 将两个耳机都放回充电盒，在盒盖打开的状态下，长按 10 秒背面的物理按钮。



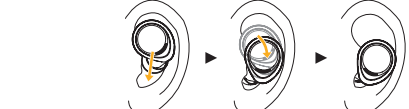
※ 重置完成后，充电盒与耳机的 LED 白灯闪烁 3 次，进入配对模式。

操作方法一览

Table with 4 columns: Action, L, R, and Duration. It lists various functions like power on/off, play/pause, stop, skip, volume, call, and ANC, along with their corresponding button presses for left and right earbuds.

- ※ 1 操作过程中会听到“通透模式 / 降噪模式”的语音提示，请继续点击。
※ 2 ANC = 主动降噪

佩戴方法



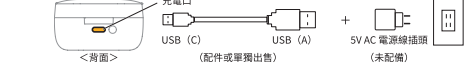
如果耳机不贴耳，请更换附赠的其他尺寸的耳塞。

将耳塞外翻有助于耳塞轴体稳定，便于更换安装。

充電 (初次使用時請先充電)

給充電盒充電

將 USB Type-C® 充電線插入充電口進行充電。從電池電量 0% 到充滿需要約 1 小時 30 分。



- ※ 如果電壓高於或低於規定的電壓，保護功能可能會阻止充電。
※ 如果使用 5V 的 AC 專用插頭以外的充電器充電，可能會因為保護功能而停止充電。
※ 如果發生無法充電的情況，請確認 USB Type-C 電源線無異常，並使用 5V 的 AC 專用插頭重新充電。
※ 請定期充電。（推薦：1 個月至少 1 次）

給耳機充電

把耳機放回充電盒即自動開始充電。從電池電量 0% 到充滿需要約 1 小時 30 分。



- ※ 如果充電盒有電量則無法對耳機充電。
※ 當充滿電量為 0 時，對耳機的供電將終止，因此耳機電源在充電盒中可能被打開並連接到連接設備，這並非故障。
請對充電盒充電。
請定期充電。（推薦：1 個月至少 1 次）

電源 ON/OFF

電源 ON：從充電盒中取出

電源 OFF：放回充電盒

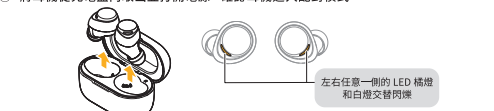


放回充電盒時，請確認耳機上的 LED 燈常亮後再關上電池盒。

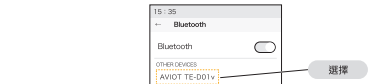
- ※ 如果充電盒沒有剩餘電量，則不會關閉電源。
※ 在沒有連接的情況下，5 分鐘後電源自動關閉。
※ 長按觸控區也可以控制電源開 / 關。細節請參考操作方法列表。

配對 (首次設置時)

將耳機從充電盒內取出並打開電源，確認耳機進入配對模式。



從您要連接的設備的 Bluetooth 設定頁面連接“AVIOT TE-D01v”。

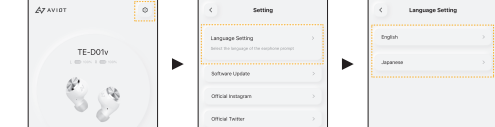


連接設備頁面插圖示例僅供參考。詳情請查閱您所使用的連接裝置的說明書。

- ※ 請勿選擇“LE-AVIOT-TE-D01v”。
※ 如果配對失敗，請嘗試重置操作。

更改語音提示語言

通過 AVIOT SOUND ME 應用程序更改語音提示語言。



保修條款

对于本产品正常使用过程中发生的自然故障，我们提供免费的维修或换新服务。向本公司咨询时，请提供购买店铺的收据或送货单等，能证明购买及购买日期的纸质文件或电子文件。

- 1 使用本产品前，请仔细阅读使用说明书，确保正确使用。
保证期为自购入日起 12 个月。
仅适用于购买国或地区。
保证对象仅包括耳机和充电盒。
核驗、換新時的附件及外包裝盒破損不在保證範圍內。
※ 保證期內免費、收費換新的產品的保證期也是自購買日起 12 個月。無論免費還是收費，更換後保證期不會相應延長。
2 本产品可能因升级等原因发生变化恕不提前告知。
3 以下情形原则上不适用本条款，敬请注意。
a. 未在本公司专用注册平台进行产品注册。
b. 不能提供正规销售商的收据或送货单等证明购买的纸质文件或电子文件的情况。
c. 在本公司服务中心以外的地方进行过修理、改造时。
d. 误用（含过大输入导致的破损、烧损）、掉落、冲击等，由于客户不小心导致的事故、保管不善引起的产品劣化、损坏等情况。以及无论是否是症状发生时，发现可能存在对故障耳机的损伤或误用行为时。
e. 在不符合规定的电源及电压条件下使用的情况。
f. 消耗品相关情况。
g. 由于手机等本产品以外的其他设备导致故障的情况。
h. 本体外部或插头的损伤、脏污等外观上的损伤。（购买后发生的）
i. 即使故障或不良发生时间在保证期内，但咨询时已超过保证期时。
4 本公司仅对本公司经销的产品提供保证。
5 不提供修理、换新期间的代用品。
6 假如被判定为非保证对象，我们将向您收取来回寄送的邮费。
7 耳机本体为左右一套的产品，不提供单独换新的服务。停产时，可能无法提供同色产品的换新。

免责声明

不保证本产品能与所有支持 Bluetooth® 的设备和应用连接及连接后的正常操作。我们对使用本产品可能导致的其他设备的故障、问题及数据丢失、损坏等不承担任何责任。另外，我们也不承担因电脑、操作系统、其他软件、支持设备等故障、问题及数据丢失、损坏而导致的损害责任。敬请谅解。

常见问题 / 咨询

请查阅支持页面。

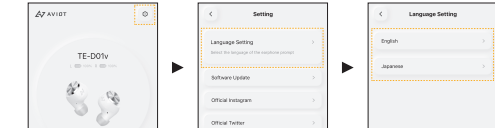


关于商标

- Bluetooth® 字样和图标是注册商标，归属于 Bluetooth SIG, Inc.。Preseed Japan Corporation 在授权下使用这些商标和标志。
• USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB 开发者的论坛的注册商标。
• 其他商标及注册商标是归属于各自持有者的商标及注册商标。

更改語音提示語言

通過 AVIOT SOUND ME 應用程序更改語音提示語言。



保固條款

對於本產品正常使用過程中發生的自然故障，我們提供免費的維修或換新服務。向本公司諮詢時，請提供購買店鋪的收據或送貨單等能證明購買及購買日期的書面檔或電子檔。

- 1 使用本產品前，請仔細閱讀使用說明書，確保正確使用。
保證期自購入日起 12 個月有效。
僅適用於購買國或地區。
保證對象僅包括耳機和充電盒。
核驗、換新時的附件及外包裝盒破損不在保證範圍內。
※ 保證期內免費、收費換新的產品的保證期也是自購買日起 12 個月。無論免費還是收費，更換後保證期不會相應延長。
2 本產品可能會因改進而發生變化，恕不提前告知。
3 以下情形原則上不適用該保固條款，敬請注意。
a. 未在本公司專用註冊平臺進行產品註冊。
b. 不能提供正規銷售商的收據或送貨單等證明購買的書面檔或電子檔的情況。
c. 在本公司服務中心以外的地方進行過修理、改造時。
d. 誤用（含過大輸入導致的破損、燒損）、掉落、衝擊等，由於客戶不小心導致的事故、保管不善引起的產品劣化、損壞等情況。以及無論是否是症狀發生時，發現可能存在對故障耳機的損傷或誤用行為時。
e. 在不符合規定的電源及電壓條件下使用的情況。
f. 消耗品相關。
g. 由於手機等本產品以外的其他設備導致故障的情況。
h. 本體外部或插頭的損傷、髒污等外觀上的損傷。（購買後發生的）
i. 即使故障或不良發生時間在保證期內，但諮詢時已超過保證期時。
4 本公司僅對本公司經銷的產品提供保證。
5 不提供修理、換新期間的備用機。
6 假如被判定為非保證物件，我們將向您收取來回寄送的運費。
7 耳機本體為左右一套的產品，不提供單獨換新的服務。停產後，可能無法提供同色產品的換新。

免责声明

不保证本产品能与所有支援 Bluetooth® 的設備及應用連接及連接後的正常動作。我們對使用本產品可能導致的其他設備的故障、問題及資料丟失、損壞等不承擔任何責任。另外，我們也不承擔由於電腦、作業系統、其他軟體、支援設備等的故障、問題及資料丟失、損壞而導致的損害責任。敬請諒解。

常見問題 / 諮詢

請查看支援頁面。



關於商標

- Bluetooth® 字樣和圖示是註冊商標，歸屬於 Bluetooth SIG, Inc.。Preseed Japan Corporation 在授權下使用這些商標和標誌。
• USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB 開發者論壇的註冊商標。
• 其他商標及註冊商標是歸屬於各自持有者的商標及註冊商標。